

# De Center Expresso



## EHEMALIGE MOUTFORTER SCHULGEBÄUDE -

### ZENTRAL GELEGENES JUGENDHAUS SOWIE VEREINS- UND KULTURZENTRUM



Die ‚neue‘ alte.Schule in Moutfort: beherbergt bereits die,„Spillkescht“ und etliche Vereine finden bald hier ein neues Zuhause

Im Einklang mit dem Koalitionsabkommen vertritt die CSV-CONTERN die Auffassung, dass hier in guter Planung, für Moutfort sowie für die gesamte Gemeinde folgende Infrastrukturen hingehören bzw. noch entstehen sollten:

1. Der Kindergarten ist bereits seit 2008 Realität. Dank des Einsatzes der Vereinigung ‚Mammen hëllef Mammen‘ und der CSV-CONTERN konnte diese Struktur die staatliche Anerkennung erlangen.

2. Mit dem baldigen Freiwerden der alten Schule, sollte dieses Gebäude als Maison de la Jeunesse et de la Culture umgestaltet werden. Der grosse ‚frühere‘ Festsaal und derzeitiger Probensaal der Harmonie Moutfort-Medingen könnte als Kunstgalerie und für sonstige Ausstellungen dienen. Auch dürfte er sich als Konferenzraum sowie als Konzertsaal für kleinere Veranstaltungen eignen. Die übrigen Räumlichkeiten könnten die diversen Aktivitäten des geplanten Jugendhauses aufnehmen.

3. Nachdem die Räumlichkeiten der früheren sog. Spielschule be-

(Fortsetzung Seite 2)

### NEUJAHRSEMPFANG BEI DER CSV-CONTERN.

Traditionell hatte die CSV-CONTERN Anfang Januar zum Neujahrsempfang geladen. Neben den eigenen Mitgliedern waren erneut viele Vereinsvertreter und Freunde aus den Nachbarsektionen zu uns gekommen um auf das neue Jahr anzustossen. Besonders erfreut waren die Sektionsverantwortlichen über den Besuch der

drei Zentrumsminister Luc **Frieden**, Jean-Louis **Schiltz** und Claude **Wiseler**. Sektionspräsidentin Marion Zovile-Braquet begrüßte die vielen Freunde und Kollegen, derweil Bürgermeister Jim Schmitz in seiner Ansprache einen Rückblick auf das vergangene Jahr sowie einen Ausblick auf die kommenden Projekte machte. Trotz der schwierigen Situation, zusätzlich bedingt durch die nun erfolgte Finanz- und Wirtschaftskrise, wird alles Mögliche getan um die vorgesehenen Projekte doch durchzuziehen.



CSV

Zesumme wuessen,  
zesumme si  
mir staark

### Ehemalige Moutforter Schulgebäude - Zentral gelegenes Jugendhaus sowie Vereins- und Kulturzentrum(bis)

reits mit vorgenanntem Kindergarten belegt wurden, sollten die weiteren Schulräume, nach Absprache mit den verschiedenen lokalen Vereinigungen bzw. aus den Nachbarorten, letzteren, im Rahmen eines CENTRE SOCIETAIRE COMMUNAL, Unterschlupf bieten. In diesem Rahmen sollte das Gebäude u.a. mit einer WIFI-Verbindung optimisiert werden und ein passendes Benutzerreglement ausgearbeitet werden.

4. Unweit dieser Einrichtungen sollte mittelfristig – im Rahmen der finanziellen Möglichkeiten – in Moutfort wie auch in Oetringen- ein Multisportplatz für Jugendliche - ähnlich wie in Contern - eingerichtet werden.

5. Mit dem gleichen finanziellen Vorbehalt sollte nach 20 Jahren auch an eine Neuausstattung mit Tischen und Stühlen sowie der Kücheneinrichtung des Moutforter Kulturzentrums gedacht werden.



*Modell  
e i n e s  
SNHBM-  
Mehrfamilien-  
hauses  
gebaut  
in Bridel*

## SOZIALER WOHNUNGSBAU

Nach der nun erfolgten Zuteilung der sechs Wohnungen im Moutforter sozialen Wohnungsbauprojekt in der rue d'Oetrange wünscht die CSV-CONTERN den neuen Wohnungsbesitzern alles Gute in ihrem neuen Heim.

Ein weiteres Projekt wird demnächst durch die SNHBM in Contern vorgestellt werden. Dieses Projekt, für welches sich die CSV-CONTERN redlich bemüht hat, findet demnach unsere ganze Unterstützung.

## VARIA:

### Kleesechersfeier

Zënter dat mir zu Conter eis nei Schoul hun, kënt de Kleeschen nëmmen nach duer bei d'Kanner, wat u sech eng ganz flott Saach as. Well de Kleeschen jo awer bei ALL d'Kanner kënt, wär et flott och eng kléng Kleesechersfeier fir déi ganz kléng Kanner, déi nach nët an d'Schoul gin, ze organisieren. D'CSV\_CONTER schléit sou z.B. vir ofwiesselnd ëmmer an en-

gem aneren Duerf dës Kanner op eng kléng Feier mam Kleeschen invitieren.

### Newsletter

Fir eis Bierger besser ze informieren, schléit d'CSV-CONTER vir den interessierte Bierger eng Newsletter via E-mail ze proposieren. Mat engem Klick op der Internetsäit vun der Geméng ( [www.contern.lu](http://www.contern.lu) ) soll et méiglech gin fir ëmmer um leschte Stand vun der Aktualitéit ze sin.

## INTERKOMMUNALE „SYRDALLSCHWEMM“ IM BAU

Die im Herbst begonnenen Bauarbeiten wurden nun, nach einer frostbedingten Pause, wieder aufgenommen. Bis zum April kommenden Jahres soll das 15 Millionen Euro-Projekt betriebsbereit sein. Ausdrücklich begrüsst die CSV-Conter die Übernahme der Kosten für die Aussenanlagen durch die Gemeinde Niederanven, den staatlichen Zuschuss in Höhe von etwa 4 Millionen Euro sowie die Aufnahme der Gemeinde Betzdorf als neuen Partner des Projektes. Angesichts der aktuellen angespannten Finanzlage kommt diese 20 %ige Beteiligung zu diesem Zeitpunkt gerade recht.



Photo: Marc Wilwert

## Kongress CSV-Bezirk Zentrum und Euro-Meeting in Moutfort

Am letzten Januarwochenende konnte die CSV-CONTERN in Moutfort gleich zwei sehr gut besuchte Parteiveranstaltungen empfangen.

Beim Bezirkskongress wurde die Kandidatenliste für die Parlamentswahlen am 7. Juni mit grosser Mehrheit verabschiedet.

Die von unserem Mitbürger und Justiz- und Budgetminister Luc FRIEDEN angeführte Liste bietet gewiss den Wähler(inne)n aus allen Schichten und Altersgruppen mit ihrer ausgewogenen Aufstellung die Möglichkeit der CSV ihre volle Unterstützung beim Urnengang zu geben.

Das gleiche gilt auch für die Kandidaten der Europaliste, welche in gleicher Weise die Wähler(innen) ansprechen können.

Hervorzuheben ist, dass, wie angekündigt, die CSV auf keine Doppelkandidaturen bei den Landes- resp. Europawahlen zurückgegriffen hat.

## VERKEHR UND MOBILITÄT

### Erfolgreiche Versammlung mit Bauminister Claude WISELER

Ausserordentlich gut besucht war die Versammlung der vier CSV-Sektionen Contern, Sandweiler, Schüttringen und Niederanven zur regionalen Verkehrsproblematik mit Minister Claude Wiseler am in Sandweiler.

Dank des Einwirkens der obergenannten CSV-Sektionen konnten folgende Massnahmen eingeleitet werden:

1) die Verbindungsstrasse Contern-Sandweiler wird in einer ersten Phase durch die Einrichtung von sog. Rond-Points mit gleichzeitigem Bau von Fuss- und Fahrradwegen dem stets zunehmenden Verkehrsaufkommen angepasst. Die Arbeiten sollen bereits im kommenden Jahr in Angriff genommen werden.

2) die Tunnellierung des ‚Rond-Point‘ Sandweiler im Interesse der Strecke Luxemburg-Remich.

3) eine spezielle Busspur vom ‚Hammerdällchen‘ bis zum Irrgarten und weiter zum Rond-Point Sandweiler.



4) direkte Anbindung im ‚Irrgarten‘ an die Autobahn von Luxemburg her kommend in Richtung Howald.

5) Anbindung der Fahrradwege an das nationale Netz.

6) weitere Verbesserung des Anschlusses an den Bahnhof Sandweiler-Contern aus den beiden Gemeinden;

7) Verbindung der Gemeinden Sandweiler, Contern und teilweise Schüttringen (Schrassig) durch die

Einrichtung einer Busrundlinie unter Einbindung der Bahnhöfe Sandweiler-Contern und Oetringen;

8) eine neue Strassenbeleuchtung wird zwischen Oetringen und Moutfort ‚im Biirk‘ eingerichtet werden.

Gemeinsam mit den anderen CSV-Sektionen wird die CSV-CONTERN ein wachsames Auge auf die Verkehrs- und Mobilitätspolitik in unserer Region haben.



## NEU IM VORSTAND:

**Jemp DI GENOVA:** bestued mam Christiane Redding, Papp vun 2 Kanner, vu Beruff Techniker ass hien fir seng Firma zoustänneg fir d'Gestioun vun der Telefonsanlage vun der Gemeng Lëtzebuerg. No Erfahrungen an ähnlechen Fonktiounen a verschidde Veräiner, féiert hien d'Kees vun eiser Sektoun.



**Myriam HAMES-MULLER:** bestued mam Marco Hames, Mamm vun 2 Kanner, vu Beruff Sekretärin, suert d'Myriam de Moment derfir dat d'Kanner aus der Gemeng sécher an d'Schoul kommen a féiert fir de Rescht säi Stoot. Als neie Komiteesmember ass d'Myriam eng wäertvoll Hëllef bei eise villen Aktivitéiten.



**Roland REICHER:** bestued mam Francine Streicher, Papp vu 4 Kanner, vu Beruff Mécanicien ass hien haut, no 35 Joer Beruffserfahrung am Mécaniquesberäich, Revendeur an enger Firma am Beräich Autokarosserie. Engagéiert a verschidde Veräiner ass hien eng wäertvoll Hëllef an eisem Komitee.



## Manifestatiouns Kalenner

### Konferenzen

**11. März 2009**

Generalversammlung der CSV-CONTERN im Henkeshaus in Contern; anschließend (gegen 20.15 Uhr) öffentliche Versammlung zum Thema Chancen und Gefahren des Internet mit Kommunikationsminister Jean-Louis SCHILTZ.

**19. März 2009**

Am Centre Cult. zu Sandweiler: Dat neit Schoulgesetz, wat ännert, wat soll et bréngen mam Michel LANNERS, Resp. vum S.C.R.I.P.T. am Unterrichtsminister.

**23. Abrëll 2009**

Am Centre Cult. zu Éiter: De Mil MAJERUS, Conseiller de Gouvernement am Familljeministär schwetzt iwert de 'Chèque Service'.

**03. Mee 2009**

vun 10.00 Auer un:

**RALLYE NATURE** vun der CSV-CONTER; Depart beim Centre Culturel zu Éiter; d'Grillsaison gött opgemaacht; Animatioun fir d'Kanner.

**05. Mee 2009**

Am Centre Culturel zu Moutfort schwätzt de

**Pr. Dr. Klaus TÖPFER.**

Vun 1987 bis 1994 Bundesminister für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit, vun 1998 bis 2006 Exekutivdirekter vum Ëmweltprogramm vun de Vereenten Natiounen (UNEP) ass hien Grëndungsdirekter vum 2009 gegrënnten Institut für Klimawandel, Erdsystem und Nachhaltigkeit zu Potsdam (Institute for Advanced Sustainability Studies, IASS).

Thema:

**Nachhaltige Entwicklung - Friedenspolitik in der globalisierten Welt.**

(Siehe unter: [www.tinyurl.com/dd2moo](http://www.tinyurl.com/dd2moo))

## Gitt Member vun der CSV-Conter

Kontaktéiert ee vun eise Komiteesmembren oder schreift Iech direkt per E-mail ([info@csv-conter.lu](mailto:info@csv-conter.lu)) oder iwert eisen Internetsite [www.csv-conter.lu](http://www.csv-conter.lu) an.

### NEI BEI DER CSV-CONTER:

Iwert **FACEBOOK.COM** kënnt Dir Iech mat eis austauschen, Informatiounen kréien, Nofroe maachen. Kuckt Iech et un, schreift Iech op d'Lëscht fir informéiert ze gin.

CSV

### Impressum

CSV – Chrëschtlech Sozial  
Vollekspartei

„De Conter Expresso“  
erscheint unter der Verantwortung der CSV-Conter

Auflage 1/2009: 1550

Weitere Informationen:

Web: [www.csv-conter.lu](http://www.csv-conter.lu)

E-mail: [info@csv-conter.lu](mailto:info@csv-conter.lu)

Copyright © CSV-Conter 1/2009